

**Hase
Bikes.
In
every
way.**





ALLES BEGINNT BEI UNS MIT DER FRAGE: WIE KÖNNEN WIR MENSCHEN BEWEGEN? ...

DE ... Nicht nur von A nach B – sondern im Leben. Unsere Räder sind nicht nur Fortbewegungsmittel: Sie sind Möglichmacher. Für Menschen, die die Welt selbst erfahren wollen, die Alltag und Abenteuer auf einem Rad vereinen, für Menschen, die sich gemeinsam auf den Weg machen. Und für alle, die längst zu oft gehört haben, was nicht geht.

Seit drei Jahrzehnten bauen wir in Waltrop Dreiräder, Tandems und Lastenräder auf Premium-Niveau: jedes einzelne ein Stück mit Sorgfalt gefertigte Ingenieurskunst. Wir meinen, dass Mobilität für alle möglich sein muss – und dieser Katalog ist ein Spiegel all dessen: Persönliche Geschichten. Echte Begegnungen. Fakten, die zeigen, was unsere Räder können. Und Bilder voller Lebenslust – aufgenommen in der toskanischen Sonne, mit Menschen, die durch unsere Räder erfahren, was alles geht.

Willkommen bei Hase Bikes. Schön, dass du hier bist.
Kirsten und Marec

EVERYTHING WE DO BEGINS WITH THE QUESTION: HOW CAN WE MOVE PEOPLE? ...

EN ... Not just from A to B – but in life itself. Our bikes are not just a means of transport: They make things possible. For people who want to experience the world for themselves, who combine everyday life and adventure on a bike, for people who set off together. And for all those who have heard too often what doesn't work.

We have been building premium-quality trikes, tandems and cargo bikes in Waltrop for three decades: each one a piece of carefully crafted engineering. We believe that mobility must be accessible to everyone – and this catalogue is a reflection of all this: Personal stories. Real encounters. Facts that show what our bikes can do. And pictures full of joie de vivre – taken in the Tuscan sun, with people who experience what is possible with our bikes.

Welcome to Hase Bikes. Pleasure to have you here.
Kirsten and Marec



08

In every way. Bewegte Momente für alle!

- 10 **Wer hätte das gedacht?**
Kettwiesel ONE
- 16 **Gemeinsame Momente**
Pino
- 22 **Wo alles begann**
Gravit
- 28 **Ich kann's wohl!**
Trix

In every way. Moving moments for everyone!

- 10 **Who would have thought it?**
Kettwiesel ONE
- 16 **Shared moments**
Pino
- 22 **Where it all began**
Gravit
- 28 **I can do it**
Trix

34

Unsere Hase-Momente: Stories über Persönliches

- 36 **Timo Stiehl: Kettwiesel ONE**
- 40 **Tobi, Lotte, Mathilda & Theo:
Pino E CARGO**
- 44 **Marie & Niklas: Pino E**
- 48 **Kirsten Hase: Gravit CITY E**
- 52 **Joni: Trets**

Our Hase moments: personal stories

- 36 **Timo Stiehl: Kettwiesel ONE**
- 40 **Tobi, Lotte, Mathilda & Theo:
Pino E CARGO**
- 44 **Marie & Niklas: Pino E**
- 48 **Kirsten Hase: Gravit CITY E**
- 52 **Joni: Trets**

56

Unsere Modelle und ihre Ausstattungen: Facts

- 58 **Dreiräder**
Kettwiesel ONE
Trigo E
- 62 **Tandems**
Pino, Pino E (CARGO)
- 64 **Lastenräder**
Gravit CITY E, Gravit DUST
- 66 **Therapieräder**
Trets, Trix
- 68 **Zubehöre**

Our Models and their equipment: Facts

- 58 **Tricycles**
Kettwiesel ONE
Trigo E
- 62 **Tandems**
Pino, Pino E (CARGO)
- 64 **Cargo Bikes**
Gravit CITY E, Gravit DUST
- 66 **Adaptive Cycles**
Trets, Trix
- 68 **Accessories**

72

Produktionsstandort: Waltrop in Deutschland

- 74 **Früher Kohle – heute Fahrräder
im Premiumsegment**
Hase Bikes auf Zeche Waltrop
- 76 **Das Schaltwerk**
Flagshipstore Hase Bikes
in historischer Zechenhalle
- 80 **Waltrop und Umgebung**
Grün, historisch und Ausflugsziel

Production site: Waltrop in Germany

- 74 **Formerly coal – today, bikes
for the premium market**
Hase Bikes at the Waltrop colliery
- 76 **Schaltwerk**
Hase Bikes flagship store
in a historic colliery hall
- 80 **Waltrop and the
surrounding area**
Lush, historic and a
getaway destination

I
n
e
v
e
r
y

w
a
y



Hase Bikes.
In every way.
Hier geht's zum Film.
Scan the QR code to
watch the Film.

DE BEWEGTE MOMENTE FÜR ALLE

Bewegung. Selbstbestimmung. Lebensfreude. Das sind keine Selbstverständlichkeiten. Oft braucht es mehr Mut als Willen – und es braucht ein Rad, das passt, das trägt, das sicher ist. Auch für Menschen, die auf den ersten Blick nicht jeden Weg gehen können – aber mit dem richtigen Rad jeden Weg fahren. Ob mit Dreirad, Tandem oder Lastenrad, mit oder ohne elektrischer Unterstützung: Am Ende zählt sowieso nur der erlebte Moment in seinem unvergleichbaren Licht, seiner Stimmung, seinem Zauber. Und das Gefühl, es geschafft zu haben.

EN MOVING MOMENTS FOR EVERYONE

Movement. Self-determination. A zest for life. None of these things can be taken for granted. You often need more courage than willpower – and you need a bike that fits, that carries you, that is safe. Even people who, at first glance, cannot go everywhere – but with the right bike, can ride anywhere. Whether with a trike, tandem or cargo bike, with or without electric assistance: In the end, all that counts is the moment experienced in its incomparable light, its atmosphere, its magic. And the feeling of having made it.



I
n

e
v
e
r
y

w
a
y

Steile Serpentinaen fñhren uns in der Abendsonne in das Dorf, in das wir immer schon mal wollten. Wer hãttee das gedacht?

Steep hairpin bends lead us in the evening sun to the village we've always wanted to visit. Who would have thought it?

Kettwiesel ONE PLUS mit Untenlenker und Bosch Performance Line CX Motor, 100 Nm, 545 Wh, Enviolo Automatiq Schaltung
Kettwiesel ONE UP mit Obenlenker, Shimano EP6 Cargo Motor, 85 Nm, 630 Wh, Shimano Inter-5E DI2 Schaltung
beide: hinten gekoppelte hydraulische Scheibenbremsen

Kettwiesel ONE PLUS with under-seat steering and Bosch Performance Line CX motor, 100 Nm, 545 Wh, Enviolo Automatiq hub
Kettwiesel ONE UP with above-seat steering, Shimano EP6 Cargo motor, 85 Nm, 630 Wh, Shimano Inter-5E DI2 hub
both: rear coupled hydraulic disc brakes



Beide Räder lassen sich ganz leicht aufrichten und platzsparend abstellen.
Both cycles can be easily raised and parked to save space.



Wir haben es beide geschafft. Mit Fahrtwind, Leidenschaft und einem sicheren Gefühl sind wir angekommen und schlendern durch die Gassen.

We both made it. We arrive feeling the wind in our face, passionate and confident, and stroll through the alleyways.



In
e
v
e
r
y
w
a
y.



Der Bosch Performance Line CX-Motor ist leistungsstark und mit der Enviolo Automatik eine der smartesten Antriebs- und Schalteinheiten, die man sich denken kann. Das MacPherson-Fahrwerk bietet eine hochsensible Federung, Lenker, Sitz und Rahmen lassen sich ergonomisch individuell anpassen.

The Bosch Performance Line CX motor is powerful and, with the Enviolo Automatik, one of the smartest drive and shifting units imaginable. The MacPherson chassis offers highly sensitive suspension and the handlebars, seat and frame can be ergonomically customised.





In every way.



I
n
e
v
e
r
y

w
a
y
.

Gemeinsam Tandem fahren ist Lebensfreude pur! Probier es mal aus! Wenn wir zusammen unterwegs sind, sind das perfekte Momente: Wir quatschen, lachen, treten gemeinsam in die Pedalen und teilen die schönen kleinen Dinge des Lebens.

Riding a tandem together is pure joy! Give it a try! When we're out riding together, it's perfect: we chat, laugh, pedal together and share the beautiful little things in life.

Stufentandem Pino E CARGO mit teleskopierbarem Rahmen, 33 kg leicht und mit Shimano EP6 Cargo Motor, 85 Nm, 630 Wh, Shimano 11-Gang Kettenschaltung ausgestattet.

Step-through tandem Pino E CARGO with telescopic frame, weighing 33 kg and equipped with Shimano EP6 Cargo motor, 85 Nm, 630 Wh, Shimano 11-speed derailleur gears.



Lastenaufnahme über Cargo Rack mit 80 L-Tasche. Wenn aus dem Tandem ein reines Lastenrad werden soll, kann mit wenigen Handgriffen die faltbare Cargo Bag auf dem Vordersitz angebracht werden.

The cargo rack with 80 liter bag carries the load. If the tandem is to be converted into a pure cargo bike, the foldable cargo bag can be attached to the front seat in a few simple steps.



In
e
v
e
r
y
w
a
y
.

In
every
way.

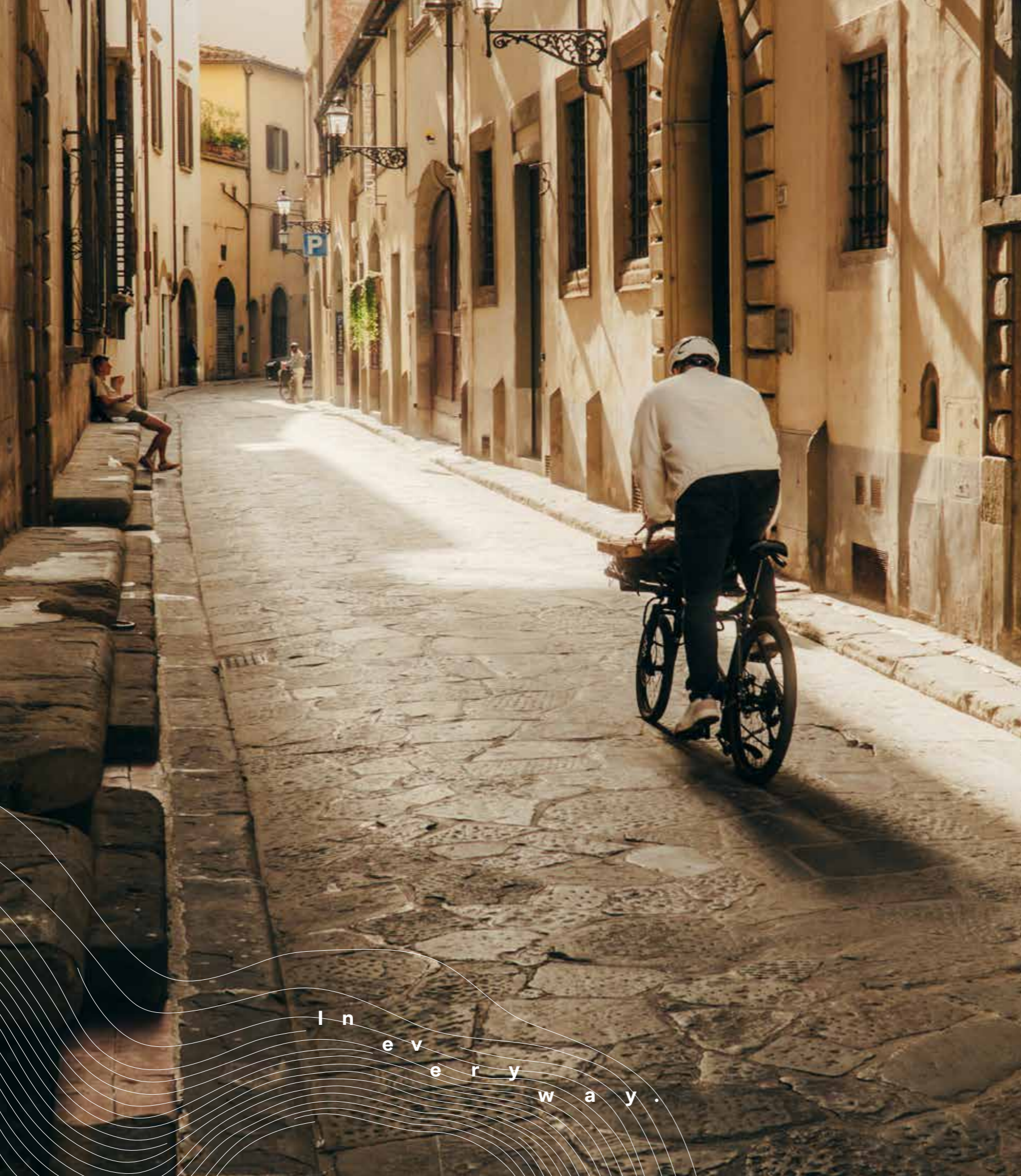




Wieder dahin zurück, wo alles begann?
Der Fluss, die Brücke, die geteilte
Pizza – alles ebenso magisch wie
damals. Erstmals mit am Start:
Hündin Trixie und unsere Gravits.

Back to where it all began? The river, the
bridge, the shared pizza – everything is
just as magical as it was back then.
With us for the first time at the start:
Trixie the dog and our Gravits.

In every way.



In
e
v
e
r
y
w
a
y.



Mit Drop Bar und gravelspezifischer GRX 800 Gruppe ausgestattet. Das Board ist leicht anzubringen und zu lösen, 70 kg passen darauf und bei Bedarf noch 40 kg unters Rad aufs Rack. Gravelbereifung ohne Schutzbleche und Cross-Pedalen machen es zu einem leichtgewichtigen, höchst belastbaren Sportgerät.

Equipped with drop bar and gravel-specific GRX 800 groupset. The board is easy to attach and detach, 70 kg can fit on it and, if necessary, another 40 kg under the wheel on the rack. Gravel tyres without mudguards and cross pedals make it a lightweight, highly resilient piece of sports equipment.

Gravit DUST mit Drop Bar, GRX 800 Gruppe, Gravel-Bereifung ohne Schutzbleche, Cross-Pedale, hydraulische Scheibenbremse, mit und ohne Motor konfigurierbar

Gravit DUST with drop bar, GRX 800 groupset, gravel tyres without mudguards, cross pedals, hydraulic disc brake, configurable with and without motor



I
n
e
v
e
r
y
w
a
y



Therapierad Trix mit Untenlenker: Rahmen teleskopierbar, 21 kg leicht, mit Shimano Nexus 8-Gang-Schaltung und mechanischen Scheibenbremsen.

Trix adaptive cycle with under-seat steering: Telescopic frame, weighing 21 kg, with Shimano Nexus 8-speed hub and mechanical disc brakes.



„Das kannst du nicht und wirst es auch niemals können!“ So etwas muss ich mir anhören, seitdem ich auf der Welt bin. Und es stimmt einfach nicht: Mit anderen Kindern spielen, die schnellste sein und lachen, bis der Bauch weh tut? Mach ich alles!

“You can’t do that and you never will!” That’s what I’ve had to listen to ever since I was born. And it’s simply not true: Playing with other children, being the fastest and laughing until your tummy hurts? I do everything!



In every way

In every way.



Das Trix für Kinder und Jugendliche wurde für Leonie individuell ausgestattet mit Kopfbremse, hohem Lenkergriff, Einhandbedienung, Schiebehilfe, Wadenhalter, Fußfixierung, Sitzpolster, Gurt etc.

The Trix for children and teenagers was customised for Leonie with a head brake, high handlebar grip, one-hand operation, push aid, calf support, foot fixation, seat, upholstery, harness and more.



**UNSERE HASE-MOMENTE:
STORYS ÜBER PERSÖNLICHES**

**OUR HASE MOMENTS:
PERSONAL STORIES**

DE Wir nennen sie Hase-Momente, diese Situationen in denen sich neugierige Menschen auf eines unserer Räder setzen und sich Freude auf ihren Gesichtern breit macht. Freude über wieder gewonnene Mobilität, Freude über den Fahrspaß zu zweit, Freude beim Gedanken an das, was man schon geschafft hat. Diese Momente möchten wir gern mit dir teilen – Sie sind unser Antrieb!

EN We call them Hase moments; those times when curious people sit on one of our bikes and their faces light up with joy. Joy at regaining mobility, joy at the pleasure of cycling as a couple, joy at the thought of how much progress has been made. We would like to share these moments with you – they are our motivation!

Hase Bikes. In every way.
Hier findest du alle Storys.
You can find all stories here.





Timo Stiehl: Kettwiesel ONE

DE — Timo Stiehl aus Münster ist 29 Jahre alt und jemand, der neue Herausforderungen annimmt – weil er es liebt, Dinge auf seine ganz eigene Art und Weise zu meistern. Sein Leben nahm 2016 eine drastische Wendung, als er einen schweren Verkehrsunfall hatte. Die Folge: ein Schädel-Hirn-Trauma dritten Grades, eine Einschränkung der linken Körperhälfte und von Beginn an der Einsatz eines Rollstuhls. Als Influencer gibt er zusammen mit seiner Freundin Nele Kaufhold und seinem Assistenzhund Nemo Einblicke in seinen Alltag mit Einschränkungen, zeigt Hilfsmittel, wie sein Kettwiesel von Hase Bikes und erzählt von den kleinen und großen Herausforderungen, die er meistert.

Sport war schon immer ein wichtiger Teil in Timos Leben. Ein erster Versuch, mit einem unpassenden Dreirad zu fahren, endete wenig vielversprechend. Doch dann entdeckte sein Schwiegervater die Dreiräder von Hase Bikes. Alles änderte sich mit dem Kauf eines Kettwiesel. Timo erinnert sich noch genau an den Moment, als er das erste Mal darauf saß: „Ich konnte direkt losfahren! Es war auf meine Bedürfnisse einstellbar, mit Wadenhalter und einer Einhandlenkung und -schaltung. Es hat einfach funktioniert!“ Diese neue Mobilität bedeutete für ihn eine unverhofft wiedererlangte Freiheit.

Seitdem ist das Rad nicht mehr aus seinem Leben wegzudenken. 2018 machten er, Nele und ihre Familie eine 80 Kilometer lange Tour mit zwei Übernachtungen – mit so wenig Motorunterstützung wie möglich, war seine Devise. Heute fährt er unser neues Kettwiesel ONE, das im Sommer 24 gelauncht wurde. Zunächst als Tester, kurz darauf war er einer der ersten, der das neue super-komfortable und individuell anpassbare Dreirad sein eigen nennen durfte.

Heute nutzt er sein Hase Bike täglich. Für ihn ist es nicht nur ein Fortbewegungsmittel, sondern ein Stück Unabhängigkeit: „Mit dem Rollstuhl komme ich mit einer Geschwindigkeit von maximal 8 km/h voran, mit dem Rad schaffe ich 25!“ Ob Arzttermine, Besorgungen oder einfach mal raus in die Natur – sein Bike bringt ihn dahin, wo er hinmöchte.

Timos Lebensmotto? „Du bist nicht aufgestanden, um durchschnittlich zu sein.“ Und dieses Motto scheint sich täglich zu bewahrheiten: Durchschnittlich ist niemand aus diesem Dreigespann.

EN — Timo Stiehl from Münster is 29 years old and someone who takes on new challenges because he loves to master things in his very own way. His life took a drastic turn in 2016 when he was involved in a serious road accident. The result was a third-degree craniocerebral trauma, a partial paralysis and the need to use a wheelchair from the outset. As an influencer, together with his girlfriend Nele Kaufhold and his assistance dog Nemo, he provides insights into his everyday life with disabilities, shows aids such as his Kettwiesel from Hase Bikes and talks about the small and large challenges that he overcomes.

Sport has always been an important part of Timo's life. A first attempt to ride an unsuitable tricycle ended unpromisingly. But then his father-in-law discovered the tricycles from Hase Bikes. Everything changed with the purchase of a Kettwiesel. Timo still remembers the exact moment when he sat on it for the first time: "I was able to drive off straight away! It was adjustable to my needs, with calf support and one-handed steering and gear shifting. It just worked!" For him, this new mobility meant an unexpected return to freedom.

»NICHT NUR FORTBEWEGUNGSMITTEL SONDERN UNABHÄNGIGKEIT!«

»A MODE OF TRANSPORT AND INDEPENDENCE!«

Since then, the bike has been an integral part of his life. In 2018, Timo, Nele and their family went on an 80-kilometre tour with two overnight stays – with his guiding principle being to use as little motor support as possible. Today, he rides our new Kettwiesel ONE, which was launched in summer 24. Initially as a tester, shortly afterwards he became one of the first to be able to call the new super-comfortable and customisable tricycle his own.

Nowadays, he uses his Hase bike on a daily basis. For him, it is not just a means of transport, but a slice of independence: "With a wheelchair, I can get around at a maximum speed of 8 km/h, with a bike I can do 25 km/h!" Whether it's doctor's appointments, errands or simply getting out into nature – his bike takes him wherever he wants to go.

Timo's motto in life? "You didn't get out of bed to be average." This motto seems to be how they show up in life every day: None of this trio is average.

» MEIN CREDO? DU BIST NICHT
AUFGESTANDEN, UM
DURCHSCHNITTLICH ZU SEIN!«

» MY CREDO? YOU DIDN'T
GET UP TO BE AVERAGE!«



Timo Stiehl und Nele Kaufhold holen ihre Räder im Hase Bikes Schaltwerk ab: Timos Kettwiesel ONE (S. 58) war zur Inspektion und er übte mit dem Werkstattteam, wie er mit nur einer Hand den Akku montiert. Nele ist jetzt stolze Besitzerin unseres Lastenrads Gravit CITY E (S. 64).

Timo Stiehl and Nele Kaufhold collect their bikes from Hase Bikes Schaltwerk: Timo's Kettwiesel ONE (p. 58) was in for an inspection and he practised how to fit the battery with one hand with the workshop team. Nele is now the proud owner of our Gravit CITY E cargo bike (p. 64).





Tobi, Lotte, Mathilda & Theo: Pino E CARGO

DE — Lotte und Tobi sind Fotografin und Fotograf und leben seit einiger Zeit in Waltrop.

Ihre gemeinsame Geschichte begann in Berlin: Im selben Ausbildungsjahr eines Fotostudios lernten sie sich kennen, erst freundschaftlich, dann wurde mehr daraus. „Vierzehn Jahre hab ich in Berlin gelebt“, sagt Lotte. „Aber irgendwann kam der Moment, in dem wir dachten: Vielleicht ist es Zeit für was anderes.“ Dieser Moment fiel mitten in die Pandemie: Zusammen mit Tochter Mathilda in einer Dreizimmerwohnung mitten im Berliner Großstadtgetöse und mit zwei Jobs im Homeoffice war alles andere als witzig. Als sich die Möglichkeit ergab, in Lottes Heimatstadt Waltrop in ein großes Haus mit Garten zu ziehen, fiel die Entscheidung überraschend leicht. „Man denkt in so einer Zeit vieles noch mal neu“, sagt Tobi. „Und die Idee, rauszukommen, Platz zu haben – die wurde immer reizvoller.“ Natürlich vermissen sie Berlin manchmal: die Spontaneität, die kulinarische Vielfalt, das Inspirierende der Großstadt. „Aber das sind vielleicht fünf Prozent unseres Lebens“, meint Tobi. „Die anderen 95 sind hier einfach entspannter.“ Lotte ergänzt: „Man merkt, wie viel Energie einem in der Großstadt täglich verloren geht. Hier ist alles ein bisschen leichter.“ Leichter – das trifft auch auf ihre Art zu leben zu. Ihre Arbeit ist vielseitig, manchmal turbulent. Lotte fotografiert Unternehmen, Selbstständige, Porträts. Tobi war oft in der Industrie unterwegs, auf Events oder mit 360°-Kamera und arbeitet heute bei

Hase Bikes im Marketing. Beruflich wie privat sind sie ein gutes Team. „Wir inspirieren uns gegenseitig“, sagt Lotte. „Zeigen einander Bilder, holen uns Rat. Das ist total wertvoll.“ Und dann ist da noch das Tandem – das Pino. „In Waltrop sieht man es ständig“, erzählt Lotte. „Und im Freundeskreis haben wir gleich zwei Familien, die davon richtig begeistert sind.“ Als Söhnchen Theo die Familie vervollständigte und zwei Jahre später Tobi bei Hase Bikes anfang, wurde aus Neugier Alltag. Heute ist das Pino Familienfahrzeug, Kindertaxi und Einkaufshelfer in einem. „Was ich am meisten liebe, ist die Flexibilität“, sagt Lotte. „Ich kann spontan ein Kind mitnehmen oder was einkaufen – oder beides.“ Tobi nickt: „Und auch wenn ich alleine fahre, macht es einfach Spaß. Es fühlt sich nicht an wie ein leeres Lastenrad, sondern wie ein richtig gutes Bike.“ Die Kinder lieben das Rad sowieso – vor allem den Platz vorne. „Das fühlt sich an wie fliegen“, sagt Mathilda.

EN — Lotte and Tobi are photographers, parents, a team – and for some time now, also residents of Waltrop.

Their shared history began in Berlin: They got to know each other in the same year of training at a photo studio, first as friends, which then turned into something more. “I lived in Berlin for fourteen years,” says Lotte. “But at some point, the moment came when we thought, maybe it’s time for something else.” This moment came in the middle of the pandemic. Living together with daughter Mathilda in a three-room flat in the middle of the hustle and bustle of Berlin and working two jobs from home was anything but fun. When the opportunity arose to move into a large house with a garden in Lotte’s home town of Waltrop, the decision was surprisingly easy. “You rethink a lot of things at a time like that,” says Tobi. “And the idea of getting out, having space – that became more and more appealing.” Of course, they sometimes miss Berlin: the spontaneity, the culinary diversity, the inspiring nature of the big city. “But that accounts for maybe five per cent of our lives,” says Tobi. “The other 95 per cent is simply more relaxed here.” Lotte adds, “You realise how much energy you lose every day in the big city. Everything is a little easier here.” The word easier also applies to their way of life. Her work is varied, sometimes turbulent. Lotte photographs companies, self-employed people and portraits. Tobi often travelled away for work to events or with a 360°

»NICHT NUR KINDERTAXI
SONDERN
ALLTAGSABENTEUER.«

»FOR TRANSPORTING THE
KIDS AS WELL AS DAILY
ADVENTURES«

camera and now works in marketing at Hase Bikes. They are a good team, both professionally and privately. “We inspire each other,” says Lotte. “Show each other pictures, get advice. It’s really valuable.” And then there’s the tandem – the Pino. “You see it all the time in Waltrop,” says Lotte. “There are two families in our circle of friends who are really enthusiastic about it.” When son Theo completed their family and Tobi started working at Hase Bikes two years later, novelty turned into everyday life. Today, the Pino is a family vehicle, children’s taxi and shopping assistant all in one. “What I love most is the flexibility,” says Lotte. “I can spontaneously take a child with me or go shopping – or both.” Tobi nods: “And even when I ride alone, it’s just fun. It doesn’t feel like an empty cargo bike; it feels like a really great bike.” The children love the bike anyway – especially the space at the front. “It feels like flying,” says Mathilda.



»PAPA, DAS WAR
DAS PURE GLÜCK!«

»DAD, THAT
WAS SHEER JOY!«



Tobi, Lotte, Mathilda und Theo unterwegs in ihrer Wahlheimat Wal-
trop. Familytime an der frischen Luft mitten im Grünen, Ponyreiten
und Pinofahren: Entdeckung der Entschleunigung und des puren
Glücks (wie auch die Pommes am Ende des Tages). (S. 62)

Tobi, Lotte, Mathilda and Theo out and about in their adopted home
of Waltrup. Family time in the fresh air surrounded by greenery, pony
trekking and Pino rides: Discovering deceleration and happiness in
small things (such as the chips at the end of the day). (p. 62)



Marie & Niklas: Pino E

DE — Wenn Marie und Niklas vom Pino erzählen, spürt man sofort: Hier geht es nicht nur um Mobilität – es geht um ein Lebensgefühl. Für die beiden bedeutet Mobilität Freiheit. Flexibilität. Komfort. Die Möglichkeit, sich auch ohne Auto leichtfüßig durch den Alltag zu bewegen. Und manchmal wird der Weg sogar zum Ziel – mit Lieblingsmusik im Ohr, Fahrtwind im Gesicht und dem Gefühl, alles hinter sich zu lassen.

Das Pino (S. 62) ist dabei ihr treuer Begleiter – und mehr als nur ein Rad. Es ist ein Alleskönner, ein echtes All-in-One-Bike. Mal allein, mal zu zweit, mit oder ohne Gepäck. Es bringt die beiden wortwörtlich zusammen – Marie vorne mit dem besten Blick, Niklas hinten mit der Richtung. Und zwischen ihnen? Ein ständiger Austausch, gemeinsames Lachen und das sichere Gefühl: Wir sind unterwegs – zusammen. Beruflich gestalten sie beide Zukunft: Marie im Ausbau der Glasfaserinfrastruktur – organisiert, lösungsorientiert, mit Herz fürs Detail. Niklas in der Ausbildung junger Polizist:innen – mit Haltung, Tiefgang und dem Anspruch, Werte zu vermitteln.

Was sie antreibt? Der Wunsch, bewusst zu leben. Zeit statt Tempo. Qualität statt Quantität. Und das gemeinsame Projekt Leben. Sie lieben es, Dinge anzupacken – ob beim Heimwerken oder beim Planen des nächsten Abenteuers. Im Winter zieht es sie in den Schnee, im Sommer ans Meer. Und wenn es mal ganz anders sein darf? Dann steht Island auf der Liste: rau, unberührt, faszinierend.

„Wir sind ein bisschen wie unser Pino“, sagen sie. „Ungewöhnlich, aber total stimmig.“ Zwei Persönlichkeiten, viele Facetten – und eine große gemeinsame Leidenschaft: das Miteinander. Zwischen ihnen passt kein Blatt, aber jede Menge Gesprächsstoff. Und unterwegs? Da kommt es oft vor, dass sie angesprochen werden: „Was ist das denn für ein Rad?“ „Unser fahrbares Wir-Gefühl“, sagt Marie dann. „Ein echter Gesprächsstarter“, ergänzt Niklas. Und beide wissen: Genau darum geht es. Verbindung schaffen – auf der Straße, im Alltag, im Leben.

EN — When Marie and Niklas talk about the Pino, you notice it straight away: It's not just about mobility – it's about an attitude to life. For both of them, mobility means freedom. Flexibility. Comfort. The opportunity to go about their daily lives with ease, even without a car. And sometimes even the journey becomes a destination – with your favourite music in your ears, the wind in your face and the feeling of leaving all your cares behind.

The Pino (p. 62) is their faithful companion – and more than just a bike. It is an all-rounder, a real all-in-one bike. They sometimes cycle alone, sometimes as a couple and sometimes with or without luggage. It literally brings the two together – with Marie at the front with the best view and Niklas at the back steering. And between them? There is constant conversation, shared laughter and the feeling of security: We are on the road – together. Professionally, they are both shaping the future: Marie in the expansion of fibre optic infrastructure – she is organised, solution-oriented, with a passion for detail. Niklas in the training of young police officers – with self-possession, thoughtfulness and the aspiration to convey values.

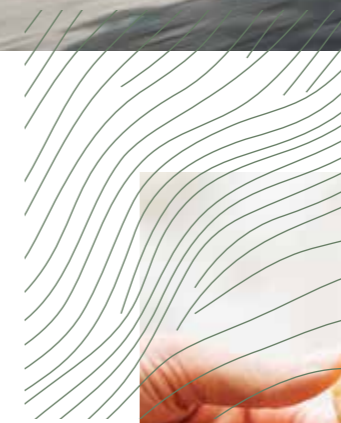
What drives them? The desire to live consciously. Time instead of speed. Quality instead of quantity. And the joint project of life. They love getting stuck in – whether they're doing DIY or planning the next adventure. In winter they are drawn to the snow; in summer to the sea. And if they want something completely different? Then Iceland is on the list: rugged, unspoilt, fascinating. “We're a bit like our Pino,” they say. “Unusual, but totally harmonious.” Two personalities, many facets – and one great shared passion: togetherness. They are joined at the hip, but never run out of things to chat about. And on the road? People often approach them: “What kind of bike is that?” “Our mobile sense of togetherness,” says Marie. “It is a real conversation starter,” adds Niklas. And they both know that that's exactly the point. To create connections – on the road, in everyday life, in life.

»NICHT NUR MOBILITÄT
SONDERN
LEBENSGEFÜHL.«

»MOBILITY AND AN
ATTITUDE TO LIFE.«

» DAS PINO IST UNSER
FAHRBARES WIR-GEFÜHL«

» THE PINO IS OUR MOBILE
SENSE OF TOGETHERNESS«





Kirsten Hase: Gravit CITY E

DE — Seit den ersten Tagen im Kutscherhaus einer alten Arztvilla in Bochum sind Kirsten und Marec Hase ein Team.

Damals, als sie tagsüber Fahrräder bauten und nachts Qualitätsprüfstände für die Fahrradindustrie betrieben, war irgendwann klar: Hier passiert gerade etwas, das ziemlich groß werden könnte.

Dann zogen sie auf die Zeche Waltrop in die oberen Etagen der historischen Produktionshalle: gegen alle Zweifel, gegen die Warnungen von Beratern. „Wenn ihr das macht, seid ihr in zwei Jahren pleite“, hieß es. Doch Kirsten und Marec haben es einfach durchgezogen. Mit Unterstützung ihrer Eltern, mit dem Mut der Jugend – und mit einer riesigen Halle. Alles, was heute entstanden ist, wuchs organisch – auf eine gesunde Weise.

Kirstens beruflicher Werdegang begann mit der Ausbildung zur Töpfergesellin. „Ich wollte nach dem Abitur unbedingt etwas mit den Händen machen, etwas schaffen, das man anfassen kann“, erzählt Kirsten. „Bis heute erdet mich Töpfern.“ Und diese Liebe zum Handwerk prägt ihr Gespür für gute Produkte. Ihre beiden Söhne sind mit dem Unternehmen groß geworden – haben mitten in der Produktionshalle zwischen Fahrrädern und Ideen gespielt. Ob die Jungs das Unternehmen irgendwann übernehmen möchten? „Wir haben immer gesagt: Geht euren Weg, macht, was euch glücklich macht – wir schauen dann.“ Dass ihr ältester Sohn nun den Bachelor of Engineering im elterlichen Unternehmen macht, erfüllt den noch beide mit Stolz.

Kirsten selbst fährt das Gravit CITY E (S. 64) – ein leichtes, wendiges Lastenrad. „Perfekt zum Einkaufen, nicht anstrengend, überall parkbar – warum sollte ich noch mit dem Auto fahren?“ lacht sie. Manchmal werde sie gefragt, ob Marec die Räder für sie gebaut habe – schließlich ist sie durch eine Hüftdysplasie motorisch eingeschränkt. Ihre Antwort ist klar: „Nein. Ich fahre ganz gewöhnliche Räder – früher sogar Mountainbike downhill!“ Aber vielleicht kann sie sich durch ihre eigene Erfahrung in andere hineinversetzen. Ihr eigenes Therapierad als Kind war hässlich und demütigend – das hat sie geprägt. „Ich will, dass Menschen mit Einschränkungen schöne, coole, großartige Produkte bekommen.“

EN — Kirsten and Marec Hase have been a team since their early days in the coach house of an old doctor's villa in Bochum.

Back then, when they were constructing bicycles during the day and running test benches for the cycling industry at night, it dawned on them at some point: Something is happening here that could become quite big.

Then they moved to the upper floors of the historic production hall at Waltrop colliery: against all odds, against the warnings of advisers. “If you do that, you’ll be broke in two years,” they said. But Kirsten and Marec simply went through with it. With the support of their parents, with the courage of youth – and with a huge hall. Everything that has been created today has grown organically – in a healthy way.

Kirsten’s professional career began with an apprenticeship as a potter. “After leaving school, I really wanted to do something with my hands, to create something tangible,” says Kirsten. “Pottery still grounds me to this day.” This love of craft characterises her flair for great products. Her two sons have grown up with the company – they played among bicycles and ideas in the middle of the production hall. Would the

boys like to take over the company at some point? “We have always said: Go your own way, do what makes you happy – we’ll see.” Nevertheless, the fact that their eldest son has now written his bachelor’s thesis at Hase Bikes fills them both with pride.

Kirsten herself rides the Gravit CITY E (p. 64) – a lightweight, manoeuvrable cargo bike. “It is perfect for going shopping, it isn’t strenuous to use, it can be parked anywhere – why should I even bother driving the car?” she laughs. Sometimes she is asked whether Marec built the bikes for her – after all, she has limited motor skills due to hip dysplasia. Her answer is unequivocal: “No. I ride ordinary bikes – I even used to ride downhill mountain bikes!” But perhaps she can empathise with others through her own experience. Her own therapy bike as a child was ugly and humiliating, and it has influenced her. “I want people with disabilities to have beautiful, cool, fabulous products.”

»NICHT NUR FAHRRÄDER
SONDERN
LEBENSEINSTELLUNG«

»A BIKE AND
A WAY OF LIFE TOO«

» BIS HEUTE ERDET
MICH TÖPFERN.«

» POTTERY STILL GROUNDS
ME TO THIS DAY.«





Joni: Trets

DE — Joni erlitt einen vorgeburtlichen Schlaganfall und hat als Folge dessen eine Hemiparese – eine teilweise Lähmung seiner linken Körperhälfte. Was das für ihn und seine Selbstständigkeit bedeutet? Wenn man ihm beim Fahrradfahren zusieht, anscheinend gar nichts. Dank seinem Trets (S.66) von Hase Bikes kann er gemeinsam mit seinen Freunden um die Wette fahren. Jonis frühe Diagnose ermöglichte es ihm, bereits von klein auf die bestmögliche Förderung zu erhalten. Seiner Mutter Christin war es von Anfang an besonders wichtig, ihrem Sohn möglichst viel Selbstständigkeit und Teilhabe im Alltag zu ermöglichen. Viele kreative Lösungen wurden im Alltag gebastelt und integriert – auf der Suche nach einer geeigneten Jacke, die mit Hemiparese einfach bedienbar ist, stieß sie nach längerer Recherche per Zufall auf Marie Albrecht, mit der sie „Joni Studio“ gründete und seitdem Kleidung mit Magnetverschlüssen herstellt – für Menschen mit eingeschränkten feinmotorischen Fähigkeiten.

Um für Joni das richtige Fahrrad zu finden, recherchiert Christin viel, testet unzählige Dreiräder und findet schließlich was sie sucht: Ein Hase Bike. Ein knallgrünes Trets. Mit zwei Rädern hinten, eines vorn. „Die Vorteile vom Trets waren nicht nur die Kippsicherheit, die bei uns eine große Rolle spielt, weil die Rumpfstabilität bei Joni nicht so stark ausgeprägt ist. Vor allem der Lenker, der als Untenlenker für ihn optimal zu bedienen ist, erleichtert ihm die Handhabung – gibt ihm maximale Sicherheit.“ So Christin beim Pauschen am Wegesrand. Der Umbau mit einer Einhandbremse, also beide Bedienungseinheiten für Vorder- und Rückbremse an einem Lenkgriff und mit der starken Hand zu bedienen, war für sie ebenso Entscheidungskriterium – und die Voraussetzung für Jonis tägliche Abenteuer. Ob er nun aus eigener Kraft mit Freund:innen cruist oder bei längeren Touren mit der Familie an ein Zweirad angedockt wird – Bewegung in der Natur, Freude am Fahren, viel Wind und Luft machen gesund, glücklich und stark.

Wir von Hase Bikes hatten viel Freude beim Interview mit dieser sympathischen und feinfühligem Mutter-Sohn-Konstellation. Und fühlen uns einmal mehr darin bestätigt, dass das, was wir täglich tun, nämlich möglichst vielen Menschen das Radfahren zu ermöglichen, wirklich sinnvoll ist.

EN — Joni suffered a prenatal stroke and as a result has hemiparesis – a partial paralysis of the left side of his body. What does this mean for him and his independence? If you see him riding his bike, apparently nothing. Thanks to his Trets (p. 66) from Hase Bikes, he can race with his friends. Joni's early diagnosis enabled him to receive the best possible support from an early age. From the very beginning, it was particularly important to his mother Christin to give her son as much independence and participation in everyday life as possible. Many creative solutions have been tinkered with and integrated into everyday life – whilst searching for a suitable jacket that is easy to manage with hemiparesis, she came across Marie Albrecht by chance, following a great deal of research. Christin founded "Joni Studio" with Marie and has been making clothing with magnetic fasteners ever since, specifically for people with limited fine motor skills.

To find the right bike for Joni, Christin undertook a lot of research, tested countless tricycles and finally found what she was looking for: A Hase bike. A bright green Trets. With two wheels at the rear, one at the front. "The benefits of the Trets were not just the tipping safety, which plays a major role for us because Joni's trunk stability is weaker. Most importantly, the handlebars, which are perfect for him to operate as they're under-seat handlebars, make handling easier and provide him with maximum

safety". Christin takes a break at the side of the road. The modification with a one-hand brake, i.e. operating both control units for the front and rear brakes on one handle bar using the stronger hand, was also a decision criterion for them – and the prerequisite for Joni's daily adventures. Whether he is cruising under his own steam with friends or docked on a two-wheeler for longer trips with the family – exercise in nature, the joy of riding and plenty of wind and air make you healthy, happy and strong.

At Hase Bikes, we had a lot of fun interviewing this likeable and sensitive mother and son. It reinforces that what we do on a daily basis, namely enabling as many people as possible to cycle, has real meaning.

»NICHT NUR SICHERHEIT
SONDERN
UNBESCHWERTHEIT!«

»NOT JUST SAFETY
BUT PEACE OF MIND!«



Der Umbau mit einer Einhandbremse, also beide Bedienungseinheiten für Vorder- und Rückbremse an einem Lenkgriff und mit der starken Hand zu bedienen, war für Christin ebenfalls Entscheidungskriterium für Hase Bikes.

The modification with a one-hand brake, i.e. operating both control units for the front and rear brakes on one handle bar using the stronger hand, was also a decision criterion for Christin to choose Hase Bikes.



» AUS EIGENER KRAFT ODER ANGEKOPPELT - DIE FREUDE AM FAHREN IST DIE GLEICHE «

» WHETHER IT'S BY MYSELF OR COUPLED UP - THE JOY OF RIDING IS THE SAME «

UNSERE MODELLE UND IHRE AUSSTATTUNGEN

OUR MODELS AND THEIR EQUIPMENT

DE In einem Interview sagte Gründer und Geschäftsführer von Hase Bikes, Marec Hase, letzters: „Die größte Herausforderung ist, eine einfache Lösung zu finden!“ Auch wenn für Marec diese Herausforderung nie enden wird, so wird beim Blick auf unsere Modelle das Prinzip deutlich: Konstruktiv durchdachte Grundmodelle, bei Bedarf an Kundenbedürfnissen orientierte Ausstattungsvarianten und Zubehör, die so viele Menschen wie möglich zu Fahrspaß und Mobilität befähigen.

EN In a recent interview, the founder and managing director of Hase Bikes, Marec Hase, said: “The biggest challenge is to find a simple solution!” Even if this challenge will never end for Marec, the principle behind what we do becomes clear when you look at our facts: Carefully designed basic models, equipment variants and accessories tailored to customer requirements, which enable as many people as possible to enjoy riding and mobility.

FACTS — DREIRÄDER / TRICYCLES

Europaweit als Medizinprodukt zertifiziert / Certified as a medical device throughout Europe

DE Unser bestes Dreirad: MacPherson-Fahrwerk mit hochsensibler Federung und Federgabel, der Lenker lässt sich in der Höhe ergonomisch anpassen. Es verfügt über einen leistungsstarken Motor (als PLUS auch mit Bosch-Motor) und für den Transport im Kofferraum ist es mühelos zusammenschiebbar.

EN Our best trike: MacPherson chassis with highly sensitive suspension and suspension fork; the handlebars can be ergonomically adjusted in height. It has a powerful motor (PLUS is also available with a Bosch motor) and is very easy to fold up for transporting in the boot.

Kettwiesel ONE



Kettwiesel ONE UP



Kettwiesel ONE

Lenker	Untenlenker
Rahmen	Aluminium, teleskopierbar
Sitzhöhe	52-60 cm
Tretlagerhöhe	42 cm
Packmaß LxBxH	135 x 88 x 66 cm (ohne Vorderrad)
Gewicht	ab 35 kg
maximale Zuladung	140 kg
Körpergröße	1,10-2,00 m
Farbe	Blassgrün RAL 6021 (pulverbeschichtet)
Laufräder	20", Alu-Hohlkammerfelge schwarz
Reifen	Pannenschutzbereifung
Gabel	Neu: Höhenverstellbare Federgabel für 20"- oder 16"-Vorderrad zur Reduzierung der Einstiegshöhe (um 9 cm)
Elektromotor	Kettwiesel ONE: Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh,
Akku	Shimano Inter-5E DI2
Schaltung	Kettwiesel ONE PLUS: Bosch Performance CX, 100 Nm, 545 Wh, Enviolo Automatiq
Antrieb	Differential
Kurbelgarnitur	je nach Motor 155 mm oder 170 mm, 44 Z
Bremsanlage	vorne mechanische, hinten gekoppelte hydraulische Scheibenbremsen mit Parkbremshebel
Sitz	3D-Netzbezug
Licht	Scheinwerfer B+M IQ-X, Rücklicht Toplight 2C Plus, über Motor-Akku

Kettwiesel ONE UP

Lenker	Obenlenker
Körpergröße	1,30-2,00 m
Farbe	Graubeige RAL 1019 (pulverbeschichtet)
Packmaß LxBxH	135 x 87 x 72 cm (ohne Vorderrad)
Sitz	Vario Komfort Sitzbezug
Elektromotor	Kettwiesel ONE UP: Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh,
Akku	Shimano Inter-5E DI2
Schaltung	Kettwiesel ONE UP PLUS: Bosch Performance CX, 100 Nm, 545 Wh, Enviolo Automatiq

Kettwiesel ONE CROSS*

Lenker	Untenlenker
Reifen	Cross-Bereifung
Schaltung	Kettenschaltung
Motor, Akku	Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh

Kettwiesel ONE HANDBIKE*

Lenker	Handantrieb
Gewicht	ab 40 kg
Elektromotor	Bosch Performance Line CX, 100 Nm,
Akku, Schaltung	545 Wh, Enviolo Automatiq

*Diese Modellvarianten sind ausschließlich als Custom-Modell individuell konfigurierbar. Die beschriebene Ausstattung ist eine Empfehlung.

Kettwiesel ONE

Handlebars	Under-seat steering
Frame	Aluminium, telescopic
Seat height	52-60 cm
Bottom bracket height	42 cm
Pack size LxWxH	135 x 88 x 66 cm (without front wheel)
Weight	from 35 kg
Maximum load capacity	140 kg
Height of rider	1.10-2.00 m
Colour	Pale green RAL 6021 (powder-coated)
Wheels	20", hollow aluminium rim in black
Tyres	Puncture-proof tyres
Fork	New: Height-adjustable suspension fork for 20" or 16" front wheel to reduce the frame height (by 9 cm) for easy mounting
Electric motor	Kettwiesel ONE: Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh,
Battery	Shimano Inter-5E DI2
Gear system	Kettwiesel ONE PLUS: Bosch Performance CX, 100 Nm, 545 Wh, Enviolo Automatiq
Drive	Differential
Crankset	Depending on motor 155 mm or 170 mm, 44 T
Brake system	Mechanical disc brakes at the front, coupled hydraulic disc brakes with parking brake lever at the rear
Seat	3D mesh cover
Light	B+M IQ-X headlight, Toplight 2C Plus rear light, via motor battery

Kettwiesel ONE UP

Handlebars	Above-seat steering
Height of rider	1.30-2.00 m
Colour	Grey beige RAL 1019 (powder-coated)
Pack size LxWxH	135 x 87 x 72 cm (without front wheel)
Seat	Vario comfort seat cover
Electric motor	Kettwiesel ONE UP: Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh,
Battery	Shimano Inter-5E DI2
Gear system	Kettwiesel ONE UP PLUS: Bosch Performance CX, 100 Nm, 545 Wh, Enviolo Automatiq

Kettwiesel ONE CROSS*

Handlebars	Under-seat steering
Tyres	Cross tyres
Gear system	Derailleur gears
Motor, battery	Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh

Kettwiesel ONE HANDBIKE*

Handlebars	Manual drive
Weight	from 40 kg
Electric motor	Bosch Performance Line CX, 100 Nm,
Battery, gear system	545 Wh, Enviolo Automatiq

*These model variants can only be individually configured as custom models. The equipment described is a recommendation.



Hier gehts zur Konfiguration deines Fahrrades: hasebikes-konfigurator.com
Scan the QR code to configure your bike: hasebikes-konfigurator.com

FACTS — DREIRÄDER / TRICYCLES

Europaweit als Medizinprodukt zertifiziert / Certified as a medical device throughout Europe

DE Dieses Dreirad ist ein Einstiegsmodell für Erwachsene. Es eignet sich für den täglichen Gebrauch auf ausgebauten Wegen, ist motorisiert und mit allen verfügbaren Reha-Zubehören ausstattbar. Es lässt sich ergonomisch leicht anpassen, besitzt beste Fahreigenschaften und ist kippsicher.

EN This trike is an entry-level model for adults. It is suitable for daily use on paved paths, is motorised and can be equipped with all available rehabilitation accessories. It is easy to adjust ergonomically, has excellent handling characteristics and is tip-proof.

Trigo E



Trigo UP E



Trigo E

Lenker	Untenlenker
Rahmen	Aluminium
Sitzhöhe	58-66 cm
Tretlagerhöhe	33 cm
Packmaß LxBxH	155 x 86 x 56 cm (ohne Vorderrad)
Gewicht	ab 30 kg
maximale Zuladung	140 kg
Körpergröße	1,25-1,90 m
Farbe	Karminrot glänzend / Tiefschwarz
Laufträder	20", Alu-Hohlkammerfelge schwarz
Reifen	Pannenschutz
Gabel	Starrgabel
Elektromotor, Akku Schaltung	Shimano E5000, 40 Nm, 630 Wh Nexus 8-Gang-Schaltung
Antrieb	Differential
Kurbelgarnitur	152 mm, 38 Z
Bremsanlage	hydraulische Scheibenbremse gekoppelt
Licht	Scheinwerfer B+M Lumotec iQ Myc, Rücklicht B+M Toplight 2C Plus, über Motor-Akku

Trigo E

Handlebars	Under-seat steering
Frame	Aluminium
Seat height	58-66 cm
Bottom bracket height	33 cm
Pack size LxWxH	155 x 86 x 56 cm (without front wheel)
Weight	from 30 kg
Maximum load capacity	140 kg
Height of rider	1.25-1.90 m
Colour	Carmine red / black
Wheels	20", hollow aluminium rim in black
Tyres	Puncture proof
Fork	Rigid fork
Electric motor, battery Gear system	Shimano E5000, 40 Nm, 630 Wh Nexus 8-speed hub
Drive	Differential
Crankset	152 mm, 38 T
Brake system	hydraulic disc brake coupled
Light	B+M Lumotec iQ Myc headlight, B+M Toplight 2C Plus rear light, via motor battery

Trigo UP E

Lenker	Obenlenker
Farbe	Hellelfenbein (pulverbeschichtet)
Sitzbezug	Vario Komfort
Inkl. Zubehör	Korb mit max. Zuladung von 10 kg

Trigo UP E

Handlebars	Above-seat steering
Colour	Light ivory (powder-coated)
Seat cover	Vario comfort
Incl. accessories	Basket with max. load of 10 kg



Hier gehts zur Konfiguration deines Fahrrades: hasebikes-konfigurator.com
Scan the QR code to configure your bike: hasebikes-konfigurator.com

FACTS — TANDEMS

Europaweit als Medizinprodukt zertifiziert / Certified as a medical device throughout Europe

DE Unser Stufentandem ist gleichzeitig Lastenrad. Der „Captain“ sitzt hinten auf einem Sattel, der „Stoker“ vorn – ganz nah und in Hörweite – im Sitz. Durch den starken Motor und vielseitiges Reha-Equipment ist es auch für Personen mit Handicap geeignet. Passt auf jeden Heckträger und kann im Zug mitgenommen werden.

EN Our stepped tandem is also a cargo bike. The “captain” sits at the back on a saddle and the “stoker” at the front – very close and within earshot – in the seat. Thanks to the powerful motor and versatile rehabilitation equipment, it is also suitable for people with disabilities. Fits on any bike rack and can be taken on the train.

Pino E



Pino E CARGO

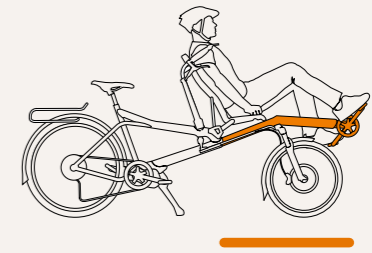
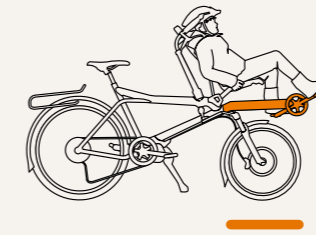


Pino (ohne Motor)

Lenker	Vario Lenker
Rahmen	Aluminium, teleskopierbar
Packmaß LxBxH	184 x 35 x 83 cm (mit Vorderrad)
Gewicht	ab 25 kg
maximale Zuladung	gesamt 225 kg / Vordersitz 120 kg
Körpergröße	hinten 1,50-2,00 m / vorne 1,00-2,00 m
Farbe	Graubeige RAL 1019 (pulverbeschichtet)
Laufräder	vorne 20", hinten 26", Steckachse und Boost-Standard
Reifen	Pannenschutz
Gabel	Federgabel
Schaltung	30 Gang Shimano-Kettenschaltung
Kurbelgarnitur	Hase Bikes Tandem-Kurbelgarnitur, hinten 170 mm, vorne 165 mm (für Kinder längenverstellbare Kurbeln als Zubehör)
Bremsanlage	hydraulische Scheibenbremse
Gepäckträger	Atran Velo, max. Zuladung 25 kg
Licht	Shutter Nabendynamo, Herrmans Front light H-Black MR8, Rücklicht integriert

Pino (without motor)

Handlebars	Vario handlebars
Frame	Aluminium, telescopic
Pack size LxWxH	184 x 35 x 83 cm (with front wheel)
Weight	from 25 kg
Maximum load capacity	Total 225 kg / front seat 120 kg
Height of rider	Rear 1.50-2.00 m / front 1.00-2.00 m
Colour	Grey beige RAL 1019 (powder-coated)
Wheels	Front 20", rear 26", Thru axle and Boost standard
Tyres	Puncture proof
Fork	Suspension fork
Gear system	30-speed Shimano derailleur gears
Crankset	Hase Bikes tandem crankset, rear 170 mm, front 165 mm (length-adjustable cranks for children available as an accessory)
Brake system	hydraulic disc brake
Luggage carrier	Atran Velo, max. load 25 kg
Light	Shutter hub dynamo, Herrmans H-Black MR8 front light, integrated rear light



Pino E

Elektromotor, Akku	Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh
Schaltung	Shimano 11 Gang Kettenschaltung
Gewicht	ab 33 kg
Licht	Scheinwerfer B+M IQ-X, Rücklicht integriert, über Motor-Akku

Pino E

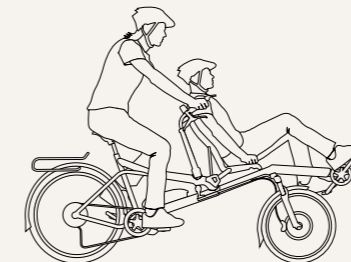
Electric motor, battery	Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh
Gear system	Shimano 11-speed derailleur gears
Weight	from 33 kg
Light	B+M IQ-X headlight Integrated rear light, via motor battery

Pino E CARGO

Tandem und Lastenrad in einem Das Pino E CARGO ist einfach als Pino E mit Taschen als Zubehöre zu konfigurieren!

Pino E CARGO

Tandem and cargo bike in one The Pino E CARGO is easy to configure as a Pino E with bags as accessories!



Hier gehts zur Konfiguration deines Fahrrades: hasebikes-konfigurator.com
Scan the QR code to configure your bike: hasebikes-konfigurator.com

FACTS — LASTENRÄDER / CARGO BIKES

DE Für die Stadt motorisiert, mit Box und bei Bedarf mit Kindersitz ausgestattet – für Graveliebhaber:innen mit Gravelausstattung, Drop Bar und Cross-Pedalen. Die Boards sind leicht demontierbar: Transport auf Heckträger oder im Zug vollkommen komfortabel.

EN Motorised for the city, equipped with a box and a child seat if required – for gravel lovers with gravel equipment, drop bar and cross pedals. The boards are easy to dismantle: It can be very conveniently transported on a bike carrier or on the train.

Gravit CITY E



Gravit DUST*



Gravit CITY E

Lenker	Flat Bar
Rahmen	Aluminium, teleskopierbar
Packmaß LxBxH	184 x 38 x 120 cm (mit Vorderrad)
Gewicht	ab 29 kg
maximale Zuladung	200 kg
Ladefläche	50 x 85 cm (maximale Zuladung 70 kg, abnehmbar)
Körpergröße	1,50–2,00 m
Farbe	Blassgrün RAL 6021 (pulverbeschichtet)
Laufräder	vorne 20", hinten 26" Steckachse und Boost-Standard
Reifen	Tourenbereifung
Gabel	Federgabel
Elektromotor, Akku Schaltung	Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh, Shimano 11 Gang-Kettenschaltung
Kurbelgarnitur	170 mm, 44 Z
Bremsanlage	hydraulische Scheibenbremse
Gepäckträger	Atran Velo, max. Zuladung 25 kg
Tasche	Textilbox (Zubehör)
Licht	Scheinwerfer B+M IQ-X Rücklicht integriert, über Motor-Akku

Gravit CITY E

Handlebars	Flat bar
Frame	Aluminium, telescopic
Pack size LxWxH	184 x 38 x 120 cm (with front wheel)
Weight	from 29 kg
Maximum load capacity	200 kg
Cargo area	50 x 85 cm (maximum load 70 kg, detachable)
Height of rider	1.50–2.00 m
Colour	Pale green RAL 6021 (powder-coated)
Wheels	front 20", rear 26" Thru axle and Boost standard
Tyres	Touring tyres
Fork	Suspension fork
Electric motor, battery Gear system	Shimano EP6 Cargo, 85 Nm, 630 Wh, Shimano 11-speed derailleur gears
Crankset	170 mm, 44 T
Brake system	hydraulic disc brake
Luggage carrier	Atran Velo, max. load 25 kg
Bag	Textile box (accessory)
Light	B+M IQ-X headlight Integrated rear light, via motor battery

Gravit DUST*

Lenker	Drop Bar
Gewicht	ab 20 kg
Schaltung	GRX 800 Gruppe
Reifen	Gravel-Bereifung ohne Schutzbleche
Elektromotor	mit und ohne Motor konfigurierbar
Bremsanlage	hydraulische Scheibenbremse
Pedale	Cross-Pedale
Packmaß LxBxH	184 x 42 x 120 cm (mit Vorderrad)

*Diese Modellvariante ist ausschließlich als Custom-Modell individuell konfigurierbar.

Gravit DUST*

Handlebars	Drop bar
Weight	from 20 kg
Gear system	GRX 800 groupset
Tyres	Gravel tyres without mudguards
Electric motor	configurable with and without motor
Brake system	hydraulic disc brake
Pedals	Cross pedals
Pack size LxWxH	184 x 42 x 120 cm (with front wheel)

*This model variant can only be individually configured as a custom model.



Hier gehts zur Konfiguration deines Fahrrades: hasebikes-konfigurator.com
Scan the QR code to configure your bike: hasebikes-konfigurator.com

FACTS — THERAPIERÄDER / ADAPTIVE CYCLES

Europaweit als Medizinprodukt zertifiziert / Certified as a medical device throughout Europe

DE Unsere Therapieräder für Kinder sind Medizinprodukte und mit Hilfsmittelnnummern bei den Krankenkassen in Deutschland registriert. Diese leichten Sesseldreiräder wachsen mit, sind einfach nutzbar, (kippen-)sicher und mit umfangreichen Reha-Zubehören der richtige Schritt zu mehr Mobilität und Teilhabe.

EN Our adaptive cycles for children are medical devices and registered with health insurance companies in Germany. These lightweight chair trikes grow with the user, are easy to use, (tip) safe and, with their extensive range of rehabilitation accessories, are the right step towards greater mobility and participation.

Trets



Trix



Trets

Lenker	Untenlenker (optional mit Obenlenker)
Rahmen	Aluminium
Sitzhöhe	33-43 cm
Tretlagerhöhe	32 cm
Packmaß LxBxH	107 x 73 x 68 cm (ohne Vorderrad)
Gewicht	ab 19,5 kg
maximale Zuladung	100 kg
Körpergröße	1,00-1,60 m
Farbe	Grün, glänzend
Laufräder	vorne 16", hinten 20"
Reifen	Tourenbereifung
Gabel	Starrgabel
Schaltung	Shimano Nexus 8-Gang-Schaltung mit abschaltbarem Freilauf
Kurbelgarnitur	115 mm, 32 Z
Bremsanlage	mechanische Scheibenbremsen
Sitz	3D-Netzbezug
Licht	Akku-Lichtanlage
Zubehör	inkl. 5-Punktgurt mit Kindersicherung, Wimpel, Pedale mit Haken und Riemen, Eingreifschutz für Bremsscheiben und Laufräder, Deichsel

Hilfsmittelnummer Deutschland: 22.51.02.0062

Trets

Handlebars	Under-seat steering (above-seat steering optional)
Frame	Aluminium
Seat height	33-43 cm
Bottom bracket height	32 cm
Pack size LxWxH	107 x 73 x 68 cm (without front wheel)
Weight	from 19.5 kg
Maximum load capacity	100 kg
Height of rider	1.00-1.60 m
Colour	Green, glossy
Wheels	front 16", rear 20"
Tyres	Touring tyres
Fork	Rigid fork
Gear system	Shimano Nexus 8-speed hub with disengageable freewheel
Crankset	115 mm, 32 Z
Brake system	Mechanical disc brakes
Seat	3D mesh cover
Light	Battery-powered lighting system
Accessories	Incl. 5-point harness with child safety lock, pennant, pedals with hooks and straps, safety guard for brake discs and wheels, drawbar

Medical device registration number Germany: 22.51.02.0062

Trix

Lenker	Untenlenker
Rahmen	Aluminium, falt- und teleskopierbar
Sitzhöhe	46 cm
Tretlagerhöhe	47 cm
Packmaß	122 x 68 x 89 cm ohne Vorderrad
Gewicht	ab 21 kg
maximale Zuladung	140 kg
Körpergröße	1,25-1,90 m
Farbe	Gelb, seidenmatt
Laufräder	vorne 16", hinten 20"
Reifen	Tourenbereifung
Gabel	Starrgabel
Schaltung	Shimano Nexus 8-Gang-Schaltung
Kurbelgarnitur	140 mm, 32 Z
Bremsanlage	mechanische Scheibenbremsen
Sitz	3D-Netzbezug
Licht	Akku-Lichtanlage
Zubehör	inkl. Eingreifschutz für Bremsscheiben und Laufräder

Hilfsmittelnummer Deutschland: 22.51.02.0059

Trix

Handlebars	Under-seat steering
Frame	Aluminium, foldable and telescopic
Seat height	46 cm
Bottom bracket height	47 cm
Pack size	122 x 68 x 89 cm without front wheel
Weight	from 21 kg
Maximum load capacity	140 kg
Height of rider	1.25-1.90 m
Colour	Yellow, silk matt
Wheels	front 16", rear 20"
Tyres	Touring tyres
Fork	Rigid fork
Gear system	Shimano Nexus 8-speed hub
Crankset	140 mm, 32 Z
Brake system	mechanical disc brakes
Seat	3D mesh cover
Light	Battery-powered lighting system
Accessories	incl. grip protection for brake discs and wheels

Medical device registration number Germany: 22.51.02.0059



Hier gehts zur Konfiguration deines Fahrrades: hasebikes-konfigurator.com
Scan the QR code to configure your bike: hasebikes-konfigurator.com

ZUBEHÖRE / ACCESSORIES

DE Mit der Vielzahl unserer speziell entwickelten Zubehöre für Therapie, Reisen, Transport und Komfort, lässt sich dein Fahrrad ganz leicht an deine persönlichen Bedürfnisse anpassen. Hier findest du eine kleine Auswahl – auch mit unseren Neuheiten. Das ganze Sortiment findest du unter hasebikes-konfigurator.com.

EN With our wide range of specially developed accessories for therapy, travelling, transport and comfort, you can easily adapt your bike to your personal needs. Here you will find a small selection – including our new products. You can find the entire range at hasebikes-konfigurator.com.



NEU: Cargo Rack. Für den Transport von Hund, Rollator und Co. Die Seitenwand ist leicht hochklappbar, die Grundfläche von 33 x 66 cm kann bis zu 30 kg aufnehmen.

NEW: Cargo Rack. For transporting your dog, rollator, etc. The side wall is easy to fold up and the base area of 33 x 66 cm can hold up to 30 kg.

Gepäck

Roller Rack Trolley Gepäckträger mit Rollen und Griff, max. Zulad. 25 kg	Kettwiesel Trigo
Roller Bag Tasche für Roller Rack, Fassungsvermögen 70 l	Kettwiesel Trigo
Korb inklusive Halterung, max. Zuladung 10 kg	Kettwiesel Trigo
NEU: Cargo Rack für Hund, Rollator, Getränkekiste; max. Zulad. 30 kg	Kettwiesel Trigo
NEU: Cargo Bag (S. 20) Tasche auf Vordersitz, 80 l, max. Zuladung 40 kg	Pino
NEU: Cargo Rack mit Tasche (S. 20) Montage unter dem Rahmen, 80 l, max. Zulad. 40 kg	Pino Gravit
Gravit Textilbox (S. 25) Tasche mit Board und Deckel, wasserdicht, 120 l	Gravit
Lowrider zur Aufnahme von 2 Paar Fahrradtaschen	Pino Gravit

Pedale

Kurbelverkürzer mit Winkelausgleich für verschiedene Beinlängen	Alle Bikes
Kurbel verstellbar in Länge werkzeuglos von 65-165 mm verstellbar	Alle Bikes
Spezialpedale mit flexiblem Wadenhalter (S. 33) fester Halt der Wade bei beweglichem Fußgelenk	Alle Bikes
Pedale mit Fersenriemen verhindern Abrutschen von der Pedale	Alle Bikes

Sitz

Vario Komfort Sitzbezug (S. 13) super gepolstert, individuell anpassbar	Kettwiesel Trigo, Pino
Keilkissen für Vario Komfort Sitzbezug stückweise erhältlich, variabel an Bezug einsetzbar	
Kindersitz für Gravit Textilbox bis Körpergröße von 1,20 m	Gravit

Sonstiges

NEU: Handgelenksablage mit Halteband gepolstert, in Winkel und Neigung verstellbar	Trikes mit Untenlenker
Tandemkupplung zur Kopplung von zwei Trikes	Alle Trikes
Blinkanlage Montage an Sitzlehne, Schalter am Lenkergriff, über Akku	Kettwiesel Trigo
Zweibeinständer von Hase Bikes super standfest bis 100 kg, 700 mm Stützbreite	Pino, Gravit

Luggage

Roller Rack Trolley Luggage rack with wheels and handle, max. load 25 kg	Kettwiesel Trigo
Roller Bag Bag for Roller Rack, volume 70 l	Kettwiesel Trigo
Korb Includes holder, max. load 10 kg	Kettwiesel Trigo
NEU: Cargo Rack For your dog, rollator, beverage crate; max. load 30 kg	Kettwiesel Trigo
NEU: Cargo Bag (p. 20) Bag on front seat, 80 l, max. load 40 kg	Pino
NEU: Cargo Rack with bag (p. 20) Mounts underneath the frame, 80 l, max. load 40 kg	Pino Gravit
Gravit Textile Box (p. 25) Bag with board and cover, waterproof, 120 l	Gravit
Lowrider For transporting two sets of bike bags	Pino Gravit

Pedals

Crank shortener with angle alignment For different leg lengths	All bikes
Crank with adjustable length Tool-free adjustment range from 65-165 mm	All bikes
Special pedals with flexible calf support (p. 33) Firmly holds the calves when flexing the ankle	All bikes
Pedals with heel straps Prevents pedals from slipping	All bikes

Seat

Vario comfort seat cover (p. 13) Extra padded, can be tailored to the individual	Kettwiesel Trigo, Pino
Wedge cushions for Vario Comfort Seat Cover Available in pieces, can be used at various positions on the cover	
Child seat for Gravit textile box Up to height of 1.20 m	Gravit

Other

NEU: Wrist support with strap Padded, angle and tilt can be adjusted	Trikes with under-seat steering
Tandem tow for coupling two trikes	All trikes
Indicator system Attached to the seat backrest, switch on the handle bar, via battery	Kettwiesel Trigo
Double-legged kickstand by Hase Bikes Super stable up to 100 kg, 700 mm base width	Pino, Gravit



Ausführliche Informationen, Abbildungen und weitere Zubehöre findest du unter hasebikes-konfigurator.com

Please find more detailed information, images and additional accessories at hasebikes-konfigurator.com



I
n

e
v
e
r
y

w
a
y
.

PRODUKTIONSSTANDORT: WALTROP IN DEUTSCHLAND

PRODUCTION SITE: WALTROP IN GERMANY

DE Auf der Zeche Waltrop wurde von 1905 bis 1979 Kohle gefördert – mit zu Hochzeiten rund 2.800 Kumpel. Seit den 1990ern wurde der Strukturwandel hier spürbar und für eine angemessene Nachnutzung und Denkmalschutz vieler Gebäude gesorgt. Uns gehören mittlerweile 4 Hallen, in denen die mehr als 100 Mitarbeitenden Dreiräder, Tandems und Lastenräder entwickeln, testen, herstellen, vertreiben und vermarkten.

EN Coal was mined at Waltrop colliery from 1905 to 1979 – employing around 2,800 miners in its heyday. Since the 1990s, structural change has been noticeable here and many buildings have been thoughtfully repurposed and protected as monuments. We now own 4 halls in which more than 100 employees develop, test, manufacture, distribute and market tricycles, tandems and cargo bikes.



FRÜHER KOHLE – HEUTE FAHRRÄDER IM PREMIUM-SEGMENT: HASE BIKES AUF DER ZECHE WALTROP

FORMERLY COAL – TODAY BIKES FOR THE PREMIUM MARKET: HASE BIKES AT THE WALTROP COLLIERY

DE Es begann vor 40 Jahren, als Marec Hase als junger Mann gern mit selbstgebauten Fahrrädern zur Schule fuhr und „Jugend forscht“ – Preise mit selbst konstruierten Tandems gewann. Heute führt Marec ein Unternehmen, das weltweit exportiert, beschäftigt mehr als 100 Mitarbeitende und kann jährlich bis zu 3800 Fahrräder produzieren. Alles ist auf gesunde Art und Weise gewachsen – Jahr für Jahr. Im Fokus von Beginn an: Großartige Räder, die Freude machen und Mobilität ermöglichen. Nicht mehr und nicht weniger.

EN It all began 40 years ago, when Marec Hase was a young man who liked to ride to school on home-made bicycles and won "Jugend forscht" prizes with tandems he built himself. Today, Marec runs a company that exports worldwide, employs more than 100 people and can produce 3800 cycles per year. Everything has grown in a healthy way – year after year. The focus right from the beginning has been to create great bikes that bring joy and enable mobility. No more, no less.

- Halle I Hase Bikes Schaltwerk, Konstruktion und Büros
- Halle II Hase Bikes Feinmechanik
- Halle III Hase Bikes Lager
- Halle IV Hase Bikes Produktion und Lager

- 5 Manufaktur: Warenhaus für Kleidung, Möbel und Haushaltswaren
- 6 Werkstatt Zeche Waltrop: Eventlocation
- 7 Kaffee loft: Rösterei und Café
- 8 Deligio: Feinkost und mehr
- 9 Spurwerk turm: Wahrzeichen der Zeche Waltrop

- Hall I Hase Bikes Schaltwerk, construction and offices
- Hall II Hase Bikes precision mechanics
- Hall III Hase Bikes warehouse
- Hall IV Hase Bikes production and warehouse

- 5 Manufaktur: Department stores for clothing, furniture and household goods
- 6 Werkstatt Zeche Waltrop: Event location
- 7 Kaffee loft: Roastery and café
- 8 Deligio: Delicatessen and more
- 9 Spurwerk turm tower: Landmark of the Waltrop colliery

Hase Bikes Hallen II bis IV
 Hase Bikes Halle IV: Fahrrad-Produktion am Airliner
 Die historische Zechenhalle I

Hase Bikes Halls II to IV
 Hase Bikes Hall IV: Bicycle production on the 'Airliner' production line
 The historic colliery hall I



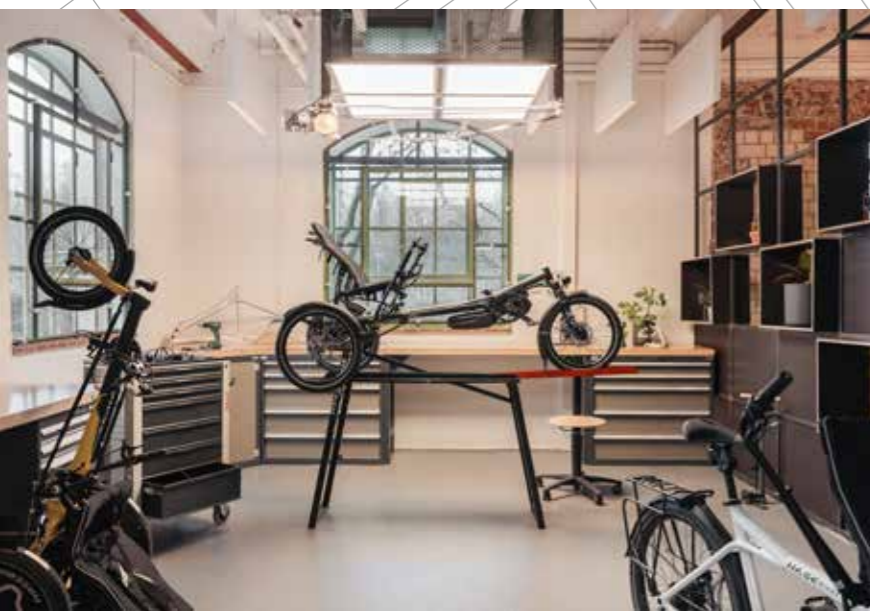


DAS SCHALTWERK – FLAGSHIPSTORE IN HISTORISCHER ZECHENHALLE

SCHALTWERK – FLAGSHIP STORE IN A HISTORIC COLLIERY HALL

DE Halle I: Im Erdgeschoss der historischen Zechehalle, in der bis 2021 die Produktion der Hase Bikes Räder untergebracht war, befindet sich heute das Schaltwerk: Showroom, Shop und Werkstatt in einem. Hier stehen unsere aktuellsten Räder mit gängigen Ausstattungsvarianten und allen Zubehören bereit für persönliche Beratungen und begleitete Testfahrten. Außerdem gibts Kleidung, Fahrrad-Accessoires, Honig aus Waltrop, Eis von Bauer Billmann und wenn man Glück hat, wirklich leckeren Kaffee – mit Liebe gemacht von Schaltwerkleitung und Hase Bikes Geschäftsführerin Kirsten Hase.

EN Hall I: The ground floor of the historic colliery hall, where Hase Bikes produced its bikes until 2021, is now home to Schaltwerk: Our showroom, shop and workshop all-in-one. Here you will find our latest bikes with current equipment variants and all the accessories for personal consultations and accompanied test rides. There's also clothing, bike accessories, honey from Waltrop, ice cream from the Billmann dairy farm and, if you're lucky, really tasty coffee – made with love by Schaltwerk management and Hase Bikes Managing Director, Kirsten Hase.



Halle I: Showroom, Lounge für ausführliche Beratungen und Werkstatt für individuelle Anpassungen und Wartungstermine.

Hall I: Showroom, lounge for in-depth consultations and a workshop for individual customisation and maintenance appointments.





WALTROP UND UMGEBUNG: GRÜN, HISTORISCH UND AUSFLUGSZIEL

WALTROP AND THE SURROUNDING AREA: LUSH, HISTORIC AND A GETAWAY DESTINATION

3/ Selbstbedienungsladen „Kuhdamm“ von Milchbauer Billmann: In unmittelbarer Nähe zum Hof können hier frische Lebensmittel von Milch über Eis bishin zu Eierlikör aus erster Hand gekauft, und moderne Landwirtschaft hautnah erlebt werden.

3/ “Am Kuhdamm” self-service kiosk run by the Billmann dairy farmers: In close vicinity to the farm, you can buy fresh food, ranging from milk and ice cream to egg liqueur, direct from the farmers themselves, and experience modern agriculture up close and personal.

5/ Im Gasthaus Stromberg in der Fußgängerzone von Waltrop trifft kulinarische und architektonische Tradition auf die Moderne. Regional, saisonal, klassisch und sehr fein!

5/ Culinary and architectural tradition meets modernity at Gasthaus Stromberg in the pedestrianised area of Waltrop. It offers classic, refined, regional and seasonal dishes.

Start/Ende: Zeche Waltrop Hase Bikes Schaltwerk

1/ Der Spurwerktturm aus 1.000m Spurlatten, die früher im Bergbau die Förderkörbe in den Schächten auf Kurs hielten, ist eine begehbare Skulptur auf der Bergehalde Brockenscheidt.

Start/finish: Waltrop colliery Hase Bikes Schaltwerk

1/ The Spurwerktturm tower, made up of 1,000 m guide rails, which used to keep the pit cages in the shafts on course when mining, is an accessible sculpture on the Brockenscheidt spoil tip.

2/ Der Lüntec-Tower (auch Colani-Ei oder Ufo genannt) ist die futuristische Neugestaltung eines Fördergerüsts einer ehemaligen Steinkohlenzeche nach einem Entwurf des Designers Luigi Colani.

2/ The Lüntec Tower (also known as the Colani egg or UFO) is the futuristic redesign of a pithead frame of a former coal mine based on a design by Luigi Colani.

4/ Das Schiffshebewerk bildet den Mittelpunkt des LWL-Industriemuseums im Schleusenpark Waltrop, zu dem auch das nicht mehr betriebene neue Hebewerk von 1962 und die Großschiffahrtsschleuse von 1989 gehören.

4/ The ship lift forms the centerpiece of the LWL Industrial Museum in Waltrop Lock Park (Schleusenpark), which also includes the new lift from 1962, which is no longer in operation, and the large ship lock from 1989.



Hier geht's zur Komoot-Fahrradtour mit Start und Ende bei uns am Hase Bikes Schaltwerk
Click here to access the Komoot app bike tour which starts and finishes at our Hase Bikes Schaltwerk



Lust auf mehr von Hase Bikes?
Hier geht's zum Film.
Fancy more from Hase Bikes?
Scan the QR code to watch the film.



Du möchtest Hase Bikes Händler:in werden?
Kontaktiere uns unter hasebikes.com/haendlerportal
Would you like to become a Hase Bikes dealer?
Contact us at hasebikes.com/dealer

IMPRESSUM

Hase Bikes GmbH
Hiberniastraße 2, D-45731 Waltrop

Tel.: +49 2309 93 77 0
info@hasebikes.com

Amtsgericht Recklinghausen HRB10056
Geschäftsführer: Marec Hase

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer
gemäß § 27a Umsatzsteuergesetz:
USt-IdNr DE456894522

Konzeption
Hase Bikes

Fotografie
Til Kittler, Zoe Kittler
Außer S. 36-39,
42-43, 48, 72-73,
75 oben, unten, 80-81:
Tobi Bohn und
S. 5, 40, 50:
Lotte Ostermann

Urheberrechte
© 2026 Hase Bikes GmbH.
Alle Rechte vorbehalten. Alle
Texte, Bilder, Grafiken und
sonstige Dateien unterliegen
dem Urheberrecht und an-
deren Gesetzen zum Schutz
des geistigen Eigentums.



www.hasebikes.com